

SE  
PUBLICA  
por su imprenta  
—  
CALLE  
Washington 19

# El Departamento

APARECE  
los  
Miercoles  
Sábados  
POD LA TAPAR  
No se devuelven  
los originales

## SUSCRICION

Por un mes . . . . .	0.70 cts
" " " semestre . . . . .	4.00 ps.
" " " año . . . . .	7.50 "
Número suelto y del día . . . . .	0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial  
ÓRGANO DEFENSOR  
de los intereses de su nombre

Director Ramon D. Badin-REDACTOR Julio C. Badin-Regente ROLANDO BADIN

OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 19

## ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura necesaria y el interés, sea político ó general, vorán la luz gratis, debiéndose someter á juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones recibidos hasta las 6 p. m. del día anterior á su salida, siendo sus precios limitados y prefijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto el horario recibiese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibirse del trabajo encargado.

## EL DEPARTAMENTO

Colonia, SÁBADO 6 DE JUNIO DE 1896

## EL HISTÓRICO CUADRO

—DE LA—

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

Ni Rafael, ni Miguel Angel, ni tampoco Murillo, esas antiguas celebridades en el sublime arte pictórico, jamás presentaron á museo alguno, un cuadro con colores tan vivos, que ellos representasen lo inverosímil como cierto, lo que prueba acabadamente que aquellas generaciones si bien admiraron á tan grandes artistas, no obstante supieron distinguir lo real de lo aparente.

Así que, nosotros tambien debemos colocarnos en igual altura y tener la suficiente inteligencia para saber clasificar el cuadro elevado por la actual Junta E. Administrativa, el que figura en el primer tomo de la memoria presentada á la Honorable Asamblea General, por el Ministerio de Fomento.

Los que de él se impongan y que radiquen fuera de este Departamento, desconociendo por completo el estado de adelanto en que se encuentra esta ciudad y su jurisdicción, no podrán menos que exclamar.—¡Que Junta E. Administrativa tiene la Colonia, que tantas mejoras ha introducido!

Pero esas mejoras figuran tan solo en el cuadro, puesto que, nosotros que conocemos perfectamente bien todo lo que esta Junta ha hecho y como precisamente nos encontramos actuando en el mismo teatro que se pretende hacer aparecer esas mismas obras de adelanto, negamos en absoluto la exactitud de lo que tan fantásticamente en aquel se demuestran.

Antes de entrar á ocuparnos en destruir lo aseverado en el dichoso cuadro que figura en primera línea en la memoria del Ministerio de Fomento, creemos oportuno reproducir algunos párrafos de la nota que en ese volumen se consigna, en la que el Presidente de la Junta E. Administrativa se expresa así destruyendo el lo que otros han aplaudido.

“La Agricultura es hoy, indudablemente, la principal fuente de riqueza con que cuenta nuestro país, y está llamada á ser la base capital de los recursos nacionales por la fertilidad de nuestro suelo y la preferente protección que nuestro Gobierno le dispensa. Es digna, si, de ofrecerle todas las facilidades posibles, y esta Junta, inspirada en los sentimientos de progreso que animan á V. E. le dedica todos sus afanes para propender á su adelanto.

“El paso del Hospital, en el arroyo de San Juan, requiere tambien la construcción de una sólida calzada para hacerlo vadeable en la

estacion del invierno, en que ese caudaloso arroyo arrastra con su corriente cuanta repa- racion se ha llevado á cabo, como así mismo sucede en la pasos de Antolin y Horqueta, en el mismo arroyo.

“El camino Departamental, que de esta ciudad conduce al Rosario necesita á causa del gran tránsito que existe, mantenerse en perfecto estado, y al efecto se requiere hacer sólidas calzadas en los arroyos Riachuelo, San ce y Minuano; pues, las continuas reparaciones que hace la Junta con sus escasos recursos, sólo tienen duracion mientras no hay fuertes lluvias y crecientes.

“Anima á esta Junta el deseo de poder dedicar una gran parte de su atencion, á las calles de esta ciudad, pero no le es dado por hoy realizarlo, teniendo que verse en la dura necesidad de dejarlas casi abandonadas.

“Cuenta ella con cuatro plazas públicas y solo la “25 de Agosto” está dotada de un “jardinero, habiéndose hecho colocar un acueducto para el riego de las plantas; únicas mejoras medianamente importantes que son dignas de mencionarse, reduciéndose las demás á simples reparaciones de cunetas, algún insignificante terrapién etc. etc”.

En el primer párrafo de los que dejamos transcritos, la Junta confiesa que á la agricultura debe ofrecerse todas las facilidades posibles, estando ella inspirada en sentimientos de progreso. Y esa Junta ha entendido que para ofrecer al elemento agricultor un verdadero proteccionismo se ha hecho indispensable cobrarle las patentes de rodado, desconociendo una ley expresa que los exime del pago de tal impuesto, lo que dio motivo para que los contribuyentes hicieran una exposicion alegando la injusticia que la Junta cometia, exposicion aquella que se elevó en consulta al ministerio respectivo, ordenándose en seguida que lo cobrado fuera devuelto, orden esa que no ha sido cumplida pretextando no sabemos que la Junta, lo que ha vuelto nuevamente á ir en consulta sobre el mismo asunto.—¿Quiere verse mayor protección?

La Junta inspirándose en sentimientos de progreso, tiene en completo estado de abandono los caminos del Real, Caño y Piedras de los Indios, donde se encuentran importantes centros de agricultura, caminos aquellos que á la sazón se hayan intransitables y comprendiendo lo así, recientemente la Corporacion Municipal ha ordenado algunas composturas, las que se están verificando (y de esto no se vaya á reir el señor Ministro de Fomento) arrojando en las zanjas, trozos de ombu que sirven de relleno en los pozos y zanjones, en vez de hacer ese trabajo con piedra para quedar solidificado los defectos en aquellos caminos. ¡Que semejan te trabajo se hubiese practicado de esa manera donde escasea la piedra, santo y bueno, pero aquí que es lo que sobra, francamente es irrisorio que tal cosa suceda!

El párrafo segundo, manifiesta la necesidad que hay de construirse en el paso de Antolin una sólida calzada, la que se llevó al terreno de su realizacion, tirándose en medio de aquel paso, una respetable suma de dinero, sin tenerse en cuenta que allí aquello seria una obra que duraria lo que un lirio, puesto que la primer creciente que tuvo lugar se encargó de destruir todo lo que se habia hecho, probando con esto el poco ó ningun tino que se tuvo para emplear se tan descabelladamente los dineros que el pueblo produce, siendo así, que en el tiempo faltó un hacendado, vecino e hijo de esta ciudad que con sus nociones pudo hacerle comprender á la Junta que cercano á aquel paso podia muy bien abrirse otro que prestase un servicio duradero, costando relativamente una insignificancia á lo que se derrochó en la calzada que hoy se encuentra aislada completamente en me-

dio del arroyo San Juan; con lo que la Junta despues de estar convencida de su grave error, aceptó la indicacion del vecino que aludimos y hoy mercéd á éste se puede contar con un buen paso que ofrece ser duradero y de muy poco costo. Si se trata del Hospital y Orqueta, el primero de estos perpetúa la memoria del inolvidable vecino del Migueleta Carlos F. Lam brechts, quien debido á su iniciativa y no á la de la Junta E. Administrativa, dotó á aquel paso de una compostura que si ella se sabe conservar, durará infinidad de años, así, que, es á aquel malogrado compatriota á quien se le debe tan importante obra; la Orqueta está igual á como antes se encontraba, dificultando su badeaje á todos aquellos que no tienen el suficiente conocimiento de saber precisar el sitio que ofrece un inminente peligro á los vehículos que se ven obligados á transitar por allí. De modo que, no es la Junta E. Administrativa, la que ha introducido las mejoras que hoy en varios puntos del arroyo San Juan se conocen, sino vecinos de aquel distrito, que condolidos de la falta de tino y ninguna pericia de los que componen esa Junta, se vieron obligados á asumir la direccion de los trabajos á fin de proporcionar al vecindario en general las vias de comunicacion interrumpidas de algun tiempo, las que ellos volvieron á encarrilar.

El párrafo tercero, indica la necesidad de hacer calzadas en los arroyos del Riachuelo, Sauce y Minuano; en el primero de estos no existe tal necesidad por cuanto en él hay una construida por la Junta anterior, que permite su badeaje sin dificultad de ningun género y tratándose del último, solo se le puede ocurrir al señor Presidente de la Junta actual, comprender al paso del Minuano encontrarse situado en la jurisdiccion de la Colonia, siendo así que se ha lla en la del Rosario y es por lo tanto á la Comision Auxiliar de aquella localidad á quien le corresponde proceder si hay que construirse una calzada, que ella se haga, y no á la Junta E. Administrativa como lo dejamos dicho.

En el párrafo cuarto, se confiesa de plano encontrarse las calles de esta ciudad casi abandonadas, sin embargo la Junta está animada de los mejores deseos en dedicar una gran parte de su atencion, no sabemos á que, pues no explica que clase de atencion podria ponerse en juego para que el abandono desapareciera.

Y finalmente, en el último de los párrafos que dejamos transcritos, nos encontramos que la única mejora digna de mencionarse es el haberle dotado á la plaza 25 de Agosto de un jardinero y colocar un acueducto para el riego de las plantas; las demás se reducen á simples reparaciones de cunetas y algun insignificante terrapién. ¡Luego entónces, donde están esas obras verificadas por la Junta E. Administrativa que por su importancia la colocan en primera línea á las demás de los departamentos de cam paña? No es esto tocar el violon?

Lo bueno que no somos nosotros solamente los que nos encargamos de desvirtuar semejante aseveracion, sino que la autorizada opinion del Presidente de la Junta E. Administrativa, firmante de la nota pasada al Ministerio de Fomento, lo implica tacitamente que esa Corporacion poco ó nada ha hecho en bien de esta localidad y su jurisdiccion. Con lo que viene á quedar plenamente destruido el gran cuadro que figura en la citada memoria.

Juzgue ahora la poblacion de la Colonia que es á quien le consta que nunca los pasos y viabilidad publica se han visto en un estado tal de abandono como ahora, si es procedente que á esa Junta se ensalse, como así lo ha hecho el titulado periódico *El Censor* dando sobrados motivos para calificar á esa hoja de **adulona**.

No es por pesimismo que atacamos á la Junta E. Administrativa, no, pues si ella cumpliera

mejor con los deberes á su cargo, seriamos los primeros en aplaudirla, pues difícilmente el periodista independiente puede oscurecer lo que se ve a la luz del día, así que, nunca los escritores que con independencia de carácter dan á conocer el proceder de los funcionarios públicos, caen en el error del personalismo ni se esponen tampoco a que nadie les saiga á la palestra criticandoles de adulonas, puesto que ellos aplauden y censuran con justicia sin tener en cuenta mas nada que esa es su verdadera mision, la que nosotros desde el primer día que nos atorgamos la ardua tarea que venimos desempeñando, prometimos cumplir sin preocuparnos para nada de los sisabores que ella nos puede acarrear, é inflexibles como somos, hemos de marchar siempre por el derrotero que nos hemos demarcado sin sufrir la mas mínima desviacion, pues antes de que esto sucediese, desaparecería del periodismo **EL DEPARTAMENTO**, única hoja que en la Colonia ha contado con mas larga vida, luchando constantemente por el adelanto y progreso de este girón de tierra americana donde han nacido quienes lo redactan.

## Permanente

Existiendo incompatibilidad innegable en el desempeño de Presidente de la Comision de Instruccion Primaria con el empleo de Recaudador de Impuesto de piedra y arena, cargos estos que los viene ejerciendo una misma persona y como este periódico se ha encargado ya de demostrar con hechos verídicos que semejante procedimiento de la Junta E. Administrativa que es la encargada de diferir los nombramientos de Presidente de las diversas Comisiones que de ella dependen, no es correcto, y, en atencion tambien á que no se ha hecho caso á nuestras justas indicaciones por haber partido de nosotros, venimos hoy á publicar esta permanente, la que no la retiraremos hasta tanto que se nos preste la debida atencion como es de riguroso orden hacerlo.

## AL VUELO

### LAS QUE SUFREN

Devorando lágrimas amargas de infortunios y desgracias, son victimas de un destino que las persigue con rabiosa saña, sin tregua ni descanso.

Buenos Aires populoso, monumental, irradiando esplendores, tiene en su seno pobreza y miserias que palpitan, y que á veces salen á la superficie, como si un poder oculto las expusiese á la luz del sol, en su triste desnudez.

¡Miseria!

Todo un poema de dolores y sufrimientos, todo un mundo de negrura. Mientras el lujo, la riqueza, la vanidad, arrastrada por troncos soberbios, pasea su brillantez en Palermo y en la calle Florida, y se exhibe deslumbrante en la Opera; hay seres humanos que se retuerzen en la impotencia, allá, en el fondo oscuro de una bohardilla, atormentado por el hambre y enloquecido por la necesidad.

Mujer mártir, esclava de un signo fatal, que la subyuga y la abruma eternamente; hasta su humildísima mansion jamás llegan ni el rumor de la alegría, ni el perfume de los campos, ni los vídriosos resplandores de la esperanza. ¿Y que han de llegar?...

Apenas las primeras tintas de la mañana hacen palidecer á las parpadeantes estrellas, cuando ella ya está en pie, dispuesta á emprender de nuevo la marcha al Calvario del trabajo.

Un secreto impulso la clava en la máquina y



# EMULSION NUTRIMENTAL

Mejor en todo concepto a las demas preparaciones semejantes. Contiene mayor proporcion de Aceite de Hígado de Bacalao y mas agradable al paladar.

Es una emulsion perfecta y finalmente mucho mas barata que las demas. Recomendada con preferencia por los principales medicos de la capital.

En venta en todas las farmacias, depósitos por mayor en Montevideo Botica Inglesa "Hutchinson".

## Colonia agencia de don Manuel Caballero

allí, afanosa, ardiente, gasta sus débiles fuerzas para ganar unos pesos miserables con que adquirir el pan que ha de aplacar las iras del estómago, y el agua que ha de mojar sus labios secos y rasgados por la fiebre.

El cuarto es humilde: dos camas, la de la pobre madre, inútil y lisiada, y la de ella; unas estampas, símbolos de fé, una mesa y un baul.

La miseria reinando entre aquellas cuatro paredes y la desgracia impresa en cada objeto, desgastadas por el tiempo y el uso.

Así, la pobre costurera pasa la velada, cosiendo los encargos, y hasta que el sol no se oculta, no abandona la labor ruda. Entonces, hace un lío con aquellos trapos y sale a la calle, aunque el frío hiele los huesos ó la lluvia enlode la vía pública.

Quizás camina para llegar al establecimiento unas dos leguas, deslizándose como una sombra por la ciudad llena de rumores.

Y en cuantas ocasiones, aniquilada por el cansancio, llena de dolor, oprimido el corazón por una intensa pena, regresa á su rincón solitario, llevando en el alma la desilusion y el desencanto mas horrible.

Ha trabajado todo el día y solo unos pocos centavos ha podido recoger.

La perspectiva aterrador de mañana es lo que la vuelve fuera de sí.

Y entonces tiembla, al pensar que en la casa donde le han dado libreta, se la quitarán, que tendrá que pedir limosna ó vender su cuerpo á apetitos desenfrenados y repugnantes.....

Misericordias de la vida! Mujer que sufre humillaciones de todo género con estoica resignacion, mientras que aquellos mismos que la explotan, disfrutan y se entregan á la molice, riéndose en carcajadas hirientes de las lágrimas de las desheredadas.

Mujeres mártires, mártires del trabajo, victimas de la misma sociedad, nunca han experimentado ni el dulce halago de una fugitiva ilusion ni jamas sus oídos se han estremecido heridos por una armonia.

Almas delicadas, se agotan poco á poco, vencidas por una ley brutalmente férrea, que las ahoga y las hunde en medio de gritos de desesperacion y de ecos de festines.

Aberaciones! Se las vé pasar por las calles, presurosas, leves, y un solo pensamiento profano, cruza por la mente; y no se piensa que ese ser lleva la muerte en el pecho; que gime, y que sus lamentos son como los ayes del inocente que decapitan en el patíbulo, en medio del entusiasmo del populacho fe-roz.

Ellas luchan, luchan sin tregua, pero al fin sucumben.

¿Y que importa que sucumban?

Buenos Aires el mismo, con su aristocracia de dinero, con sus turbulentos de progreso, con su vida febril, casi delirante.

¿Y que importa que sucumban?

Las arcas de los avaros se llenan, y las que quedan, siguen gimiendo en las sombras, acachadas por la miseria, y por deseos impúdicos, por la codicia insaciable.

Y si se desvian, si quieren conservar la existencia apesar de todo, se las devoran esos monstruos, arrastrándolas por el fango, hasta que caen exánimes, sin sangre en las venas.

Manuel M. Oliver.

## ECOS DEL DIA

### EL DEPARTAMENTO acusado

El Director del "titulado" periódico "El Censor" se ha presentado con fecha de ayer al Juzgado Le-

trado, acusando á este periódico.

No sabemos en que fundará su acusacion, pues nos parece no haber aparecido nada acusable. Lo que extrañamos es, que un periodista recurra á semejante medio, disponiendo de una hoja á su cargo, para defenderse si es que lo atacan, por mas que decimos que á Torres no le hemos dirigido á que alguno—Bueno es que no se ofusque.

Ya tendrá en que entretenerse.

### Para el quince del corriente

La bodega de exquisitos vinos del país que regenteará nuestro apreciable amigo Francisco Etchebehere, quedará abierta en esta ciudad el día quince del corriente mes.

Oportunamente daremos á conocer de las granjas que proceden y el precio á que se expendrán.

### La Maravilla del Mundo

Acaba de llegar á esta ciudad, un fonógrafo ó máquina fotográfica de la voz humana con todas sus perfecciones, notable invento del inmortal Tomás Alva Edison.

Los pocos días que permanecerá en la Colonia, estará en exhibicion en el Restaurant del Ruso, á cuyo efecto se ha arreglado allí, una habitacion cómodamente á fin de que las familias puedan asistir, ya sea de tarde ó de noche.

El precio no puede ser mas equitativo, pues por cada dos audiciones solo se paga diez centésimos y á domicilio dos pesos por hora, pudiendo en este tiempo oírse el vasto repertorio con que cuenta el fonógrafo, figurando en él, Tamagno, la Patti y varias otras celebridades en óperas. Zarzuelas españolas, cantadas por el artista Frécoli y canciones italianas por el mismo. Declamaciones y cantos criollos por los mas renombrados payadores.

Las personas que deseen pasar un agradable momento deben apresurarse, pues el fonógrafo permanecerá en esta ciudad muy pocos días, siguiendo de aquí para el Rosario.

### Esperado

Mañana debe llegar á esta ciudad con destino de Montevideo, nuestro Jefe Político señor Pelayo, á quien le acompaña el Comisario de Policía de esta primera seccion, Sargento Mayor Del-Pino.

Que sean bienvenidos.

### Muerte Repentina

Ha muerto repentinamente en la Villa del Rosario, el individuo Pedro Ibañez, quien se encontraba de paso en aquella localidad, procedente de esta ciudad de donde era hijo.

### "El Nacional"

El valiente y distinguido colega, con cuyo nombre nos honramos epigrafiar este suelto, nos pide canje, á lo que debemos significarle que con la puntualidad debida, enviamosle nuestra humilde hoja, lo que consta por las listas de remision que el correo nos exige y que en esa Oficina existen.

Si "El Nacional" no recibe nuestra visita, sepa al menos que no tenemos la culpa y sino ahí están las listas que bisemanalmente y en los días que corresponden á la salida de EL DEPARTAMENTO mandamos al correo, pagando como es consiguiente la "gabela" impuesta de un centesimo.

¿Que servicio "es nro" el correo es el que tenemos!

Siga el bochinche adelante.

### Se trasladó

La Biblioteca "General Artigas" ha sido trasladada en el día de ayer, al espacioso local de propiedad del señor Fongibel situado en la calle Ituzingó, en los altos.

En estos días ese instructivo centro sufrirá importantes innovaciones, por lo que felicitamos á los dignos jóvenes que forman parte de la Comision Directiva.

### Un trasplante

El TITULADO "El Censor" al ocuparse editorialmente en su último número del nombramiento de Agente Fiscal de este Departamento recaído en la persona del distinguido abogado don Francisco Accinelli, entre otras cosas dice lo siguiente: "La población de la ciudad de la Colonia y con ella

la de todo el Departamento, deben sentirse "verdaderamente complacidos, no solo por lo que constituye el nombramiento del Dr. Accinelli para el delicado cargo de Agente Fiscal, sino tambien, por que ese estimado ciudadano, es el "primer hijo de esta ciudad que ha salido de nuestra Universidad Mayor, con su título de abogado."

El autor del artículo, se ha "olvidado" sin duda que los Giles son hijos de la Colonia, como lo es igualmente Lucas Moreno y varios otros que en este momento no recordamos y á quienes nuestra Universidad Mayor, les han acordado igual título que al Dr. Accinelli, salvo que el articulista les niega á aquellos ser abogados.

Este demontre del "titulado" "El Censor" siempre anda cantando á "punto errado" como esos chambones que se precian sabor jugar al truco y no lo conocen.

### Enfermo

Encuentrase enfermo de una ligera indisposicion, nuestro amigo Alberto Mendez, Secretario de la Junta E. Administrativa, por quien hacemos votos de su pronto restablecimiento.

### Comentarios

En los pequeños centros de poblacion como el nuestro, no faltan quienes comentan á su antojo cualesquier acontecimiento que de un momento á otro se produce.

El plato del día hoy, es la acusacion entablada por el Director del "titulado" periódico "El Censor" á la cual lo tenemos tanto miedo como á un mosquito. Hay algunos que se avanzan á decir desde ya, que el Redactor de EL DEPARTAMENTO de esta vez irá á la cárcel.

Eso y la cara de Dios nadie lo va á ver y sino ya se convencerán los incautos que tales deseos abriga, de quienes nos reimos á mandibulacion te. Ya ven pues como estaremos de miedo.

## AVISOS

### EDICTO DE MATRIMONIO

En la ciudad de la Colonia á tres de Junio de mil ochocientos noventa y seis, y á las diez p. m. A petición de los interesados hago saber: que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN PEDRO ZUNINO, de estado soltero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, de veinte y tres años de edad, domiciliado en esta ciudad, de profesion pintor, hijo de Don Juan Zunino, de nacionalidad italiano, de estado casado, de cuarenta y siete años de edad, domiciliado en esta ciudad, de profesion pintor, y de Doña Luisa Planes, de estado casada, de nacionalidad oriental, de treinta y siete años, domiciliada en esta ciudad; y Doña TERESA MAZZEI de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, de veinte años de edad, domiciliada en esta ciudad, de profesion labores de su sexo, hija de don Domingo Mazzei, de estado casado, de nacionalidad italiano, de cincuenta y cuatro años, domiciliado en esta ciudad, de profesion panadero, y de Doña Filomena Mazzei, de estado casada, de nacionalidad italiano, de cincuenta años de edad, domiciliada en esta ciudad, de profesion labores de su sexo.

En fé de lo cual intimo á los que supieron algun impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer las causas. Y lo firmo haciéndolo fijar en la puerta del Juzgado por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

ERNESTO MENDEZ

Oficial del E. Civil.

## AVISO

ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL DE RENTAS

De acuerdo con el aviso publicado por la Direccion de Impuestos con fecha 7 de Marzo último se previene á quien corresponde que desde el 15 del corriente será obligatorio en este Departamento el

pago del Impuesto interno de consumo á los cigarros y tabacos corriendo desde esa fecha todos los términos establecidos en el Decreto de 2 de Enero último que fueron suspendidos por los motivos indicados en el expresado aviso.

Colonia, Junio 2 de 1896

El Administrador

JOSE E. BELO

## EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la Sucesion de Don JOSÉ LANERI, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Mayo 16 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público

## EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la Sucesion de Don JOSÉ LANERI, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Mayo 11 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

## EDICTO

Por el presente se cita llana y emplaza á doña CRUZ B. de GIMENEZ para que dentro del término de noventa días, á contar desde esta fecha, comparezca ante este juzgado á manifestar si conoce la firma que obra al pie del documento presentado y estar á derecho en el juicio que se promueve don Pascual Salvarezza sobre cobro ejecutivo de pesos; bajo apercibimiento de lo que por derecho corresponda.

Colonia, Mayo 5 de 1896.

ERNESTO MENDEZ

Juez de Paz.

## EDICTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de Don DAVID BULETTI, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Abril 30 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

## EMPLAZAMIENTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se cita llana y emplaza á la sucesion de los señores Don Martin Etchebehere y Doña Gertrudis Etchebehere, hijos de Don Jose Etchebehere, para que dentro del término de noventa días, comparezcan á estar á derecho en el juicio que ante este Juzgado los ha iniciado Don Juan Antonio Pineda, sobre cobro de un crédito hipotecario, bajo apercibimiento de lo que no comparecer, se les nombrará defensor de oficio, de acuerdo con lo dispuesto por el art. 308 del Código de P. Civil.

Colonia, Marzo 3 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

## EDICTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Josefina Oyazabal de Fagilda, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Abril 23 de 1896.

RAMON BARBOT

Escribano Público



**MIS**

Pongo en conocimiento del público que constantemente la casa que tengo establecida en esta ciudad en la calle Sarandí, esquina a la Plazuela de la Iglesia, recibo un selecto y variado surtido en los ramos de tienda, mercadería etc. cuyos artículos los expongo a precios sin competencia.

ELIAS MIGUEL

## A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos y los que tengan la idea de plantearlos, les sea de todo punto indispensable adquirir en compra aquellos injertos refractarios a la filoxera y estos son las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de ello se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo los viñedos.

El viticultor que desea ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe temer en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrada, a cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanés don Manuel Caballero quien los atenderá con prontitud y esmero.

## -Aviso al comercio- 1896

### Barraca Colonia

Hace saber al comercio que la tarifa que regirá para el embarque y depósito de cereales de la presente cosecha será la siguiente:

Para recibir, pesar, depósito y embarque pagarán por cada bolsa SEIS CENTESIMOS.

Este precio será por tres meses, contando desde la primera partida que entra a depósito, pero una vez entrados a depósito deberán pagarse aunque estén un solo día.

Por los meses sucesivos pagarán DOS CENTESIMOS por mes, por cada bolsa.

Las lanas VEINTE CENTESIMOS por bolsa. Por los meses sucesivos pagarán CUATRO CENTESIMOS.

Para el tránsito de cereales paga en Cinco centésimos por cada bolsa.

Colonia, Diciembre 31 de 1895.

JUAN IRIGARAY

## A V I S O

Participo a los interesados que el específico «Acarolina» es el que está dando actualmente los mejores resultados para curar la sarna en las ovejas, así como para curar la manquera en los animales, heridas, alejar moscas bravas y tábanos, y también para destruir hormigas e insectos.

El precio de el específico «Acarolina» es el de 0'3 centésimos oro el litro puesto en casa del comprador y 26 y 1/2 centésimos el litro puesto en el muelle de Montevideo.

Para mas informes y pedidos verse con su agente en esta ciudad.

Miguel Repetto.

## AVISO IMPORTANTE

Se vende la chaera que era antes de propiedad de Carlos Neves, y que por no haber podido levantar la hipoteca que sobre ella gravaba, pasó a ser del que suscribe, cuya chaera es compuesta de 42 cuerdas, con cercos vivos y una hermosa casa la que cuenta con cuatro habitaciones, cocina, letrina y pozo de balde.

Esta propiedad que dista tan solo una legua y media de esta ciudad, se vende en la cantidad de 3,000\$ y la venta se efectuará a plazos si la persona que desee comprarla es garantida.

BIAGIO SCARDINO

ENRIQUE TORRES CARBAJAL

EMATADOR, TASADOR, CORREDOR Y PROCURADOR

Compra-venta de casas, terrenos y campos. Recibe órdenes para colocar dinero en hipoteca con buenas garantías, y lo ofrece a quien lo necesita. Inicia sucesiones y testamentarias judiciales.

ESCRITORIO

Calle 18 de Julio N.º 57 Estudio del docto José R. Mendoza.

MONTEVIDEO

En Colonia -18 de Julio N.º.

## AVISO IMPORTANTE

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renombrado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad del señor don Gregorio G. Pola, situado en el Miguelete, abonando a cuyo efecto diez pesos por la piza, pagaderos en dinero o animales.

Durante estén las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas de pesebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y excelentes comodidades.

El Pedigrée del Padrillo HÉRCULES ostendido en Londres, que acredita su pura sangre, se encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta también en el establecimiento del TALA, yeguas criollas pto, mismo que potrancas media sangre, de carrera, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de bueyes como para carretas arar. Las ventas se verificarán al contado y a precios equitativos.

## MOLINO A VAPOR

DEL

## PROGRESO

En este establecimiento, se atiende a cualquier pedido de harinas de todas clases, afrecho afrechillo y demás artículos del ramo, garantiendo su calidad y a precios sin competencia.

GENERAL FLORES ESQUINA RIVERA

RAFAEL CUTINELLA Y HNO.

Colonia.

## BARBERIA ORIENTA

DE

CLAUDINO GIMENEZ

Esta peluquería está montada a la última moda como también se corta el pelo y se afeita. Se aplican sanguijuelas. La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas. Precios módicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO

**CRISTIANI**

TIEND ALMACEN Y FERRETERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido completo y permanente de artículos de tienda, almacén, ferreteria, pinturería, cristalería, talabartería, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos que sería largo enumerar, corrientes en piza a precios sin competencia.

Calle General flores, esquina América

COLONIA

## FONDA DEL RUSSO

-DE-

FRANCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón como para BANQUETES, recibe pensión y lleva viandas a domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiere este ramo.

CAFLE GENERAL FLORES

LA GRAN MARCA DEL AÑO 96

**REPUBLICA**

Cigarros habánillos elaborados con los mejores tabacos habanos.

Precios sin competencia.

Agente en esta Ciudad.

AMADEO VECCI (Hijo)

## LA CASA QUE VENDE MAS -BARATO-

-(o)-

La tienda y almacén de Nicolás Martínez situada en esta ciudad en la calle Gral. Flores esquina FLOREDA hoy la mas vasta y mejor surtida en a localidad, es la que vende mas barato la infinidad de artículos que posee como para la presente estación.

Semanalmente recibe surtidos de la capital y como ellos son de primera calidad, es la razón por la que a esa casa le ha valido un éxito sin igual hasta hoy.

El que desee comprar artículos buenos, bonitos y baratos, que visite la tienda de:

NICOLAS MARTINEZ.

Ciligencia entre Colona

Y

Ombues de Lavallo

DE

Eleuterio Quintana

ITENERARIO

Salidas de la Colonia los días 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26 y 30 del mes.

Regresos, los días 4, 8, 12, 16, 20, 24 y 28 del mes.

PRECIO DE PASAJE

A San Pedro	80 centesimos
" Juan (Paso de Antolin)	1 \$
" Miguelete	\$ 1,50
" Ombues de Lavallo	1,80

## Diligencia de Colonia al Rosario

DE LA VIUDA DE TEMES

SALE TODOS LOS DIAS

Se reciben encomiendas hasta las 8 p. m. en agencia.

RESTAURANT DEL RUSSO

Encomiendas a precios convencionales.

## A LOS COSECHEROS DE VINO

### AGRIOLTORES

Les conviene saber que continúa publicándose en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultura periódica decenal que cuenta catorce años de existencia y ha merecido general aceptación así en España como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual a los agricultores, viticultores y comerciantes en vinos, aceites, granos y semillas, así como a los ganaderos y a los tratantes en lanas.

Publica un folletín titulado Enciclopedia agrícola e industrial que por sí solo vale mas de los cuatro pesos que es lo que cuesta anualmente la suscripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de su importe, a la Agencia de la Prensa, Arapey 57 y 59, Montevideo, o a Rolando Badiu, en esta imprenta.

## A V I S O

Se venden dos embarcaciones, adecuadas para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente timón, se venden a un precio sumamente barato por tener que ausentarse sudado de la Colonia.

El que se interese, en esta imprenta dará razón.

## gerentes y empeados

Se precisan para varias casas de campaña, su cursales de otras ya establecidas en la capital. El requisito indispensable la flanza metálica. Diríjase al Gerente de la Agencia de la Prensa, calle Arapey 57 y 59. Montevideo.

## BORDADOS

Hacense de todas clases y a precios económicos Calle 8 de Octubre núm. 26 Montevideo.

Dirigirse a Doña E. P. de Vázquez.

Cigarillos Habánillos

"La Uruguay"

—o—

Agente en esta ciudad:

Amadeo Vecchi (Hijo)



JUAN P. ZUNINI

PINTOR

especialista en la imitación, decoración y recuadratura

Se ocupa de toda clase de trabajos concernientes al ramo de pintura, garantiendo su perfección y que efectuará a precios módicos. Sus trabajos de pintura no sufren deterioro alguno.

Las personas que deseen utilizar sus servicios pueden dirijirse a su casa habitación, Calle 18 de Julio, esquina Artigas.

LA ORIENTAL

GRAN CENTRO DE COMISIONES Y SUSCRIPCION DE LA PRENSA

DIRECCION. CALLES ARAPEY  
Montevideo

DIRECTORES LUIS F. GUIMEREN

MAURICIO CENCELA (hijo)

LA POPULAR

DE

3 SE NOVENTA

Esta Zapateria es sin duda alguna la que trabaja mas barato en la Colonia, teniendo constantemente un selecto surtido de calzado para hombres, señoras y niñas, con prontitud y esmero.

Atiende a cualquier pedido que se le haga de antepaño.

CALLE RIVERA

GRAN SASTRERIA

"La Protectora"

DIRIJIDA POR EL ACREDITADO CORTADOR, DON JUAN CASSATTI

Unica casa en la Colonia que se hacen trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimires, como igualmente con toda clase de articulos de última novedad, para hombres.

Precios, y cortes en los trajes, sin comparacion.

A LOS ESTANCIEROS

EN UNICO REMEDIO INFALIBLE

Para curar la sarna, matar garrapatas, gusanos y otros insectos en ovejas y corderos ee el.

ESPECIFICO

DE

Glicerina

(NO ENVENENA)

Puede usarse con agua fria

INTRODUCTORES

Bell, Towers Cia.

101, alle 25 de Agosto, 197  
MONTEVIDEO

Centro del comercio  
Y LA

Industria

incon número 223

MONTEVIDEO

NUEVA TIENDA INGLESA

ED

Martincorena Navarre y Ca.

—O—

Rebaja general en los precios

Liquidacion en los articulos de

la estacion con 50 oje de

rebaja sobre los costos.

CALLE CERRO

MONTEVIDEO

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

DE

"EL DEPARTAMENTO"

—O—

SE HACE TODO TRABAJO  
Que corresponda a este  
ramo, como ser:

Especialidad  
EN  
INVITACIONES DE  
Socres, Tertulias  
Y  
Fúnebres

Tarjetas, Facturas, Recibos, Circulares, Programas, Folletos, Membreos, Sobres impresos, etc., etc. Pagares y Memorandums.

CON ESmero, PRONTITUD Y A PRECIOS MÓDICOS

Única imprenta  
PARA  
TRABAJO DE LUJO  
contando  
con tipos y máquinas  
—D E—  
PRIMERA CLASE

19 CALLE WASHINGTON 19  
COLONIA

CONFITERIA ORIENTAL

DE LA

CONFITERIA ORIENTAL

En este famoso establecimiento, único en su género en toda la República encontrarán los viajeros un servicio esmerado.

Precios sumamente reducidos

CALLE 2ª DE MAYO N°s. 241 AL 245

- MONTEVIDEO -

Tienda Almcén y Ferreteria

DE

BERNARDO LABRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de articulos de tienda, almacén, ferreteria y talabarteria, como tambien instrumentos de labranza y todo lo concerniente al ramo de Barraca.

Precios módicos.

Calle Rivadavia esquina Pamira



LA SIN RIVAL

—O—

LA SIN RIVAL

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niños y caballeros, hechos en el país y extranjeros.

Convidarse de pasar por lo de Lelio

CALLE GENERAL FLORES

COLONIA

El intransigente

Publicacion liberal muy recomendable—Inser notables articulos filosóficos religiosos, literarios políticos.

Trata con especial cuidado los asuntos comerciales y los intereses generales del país.

Suscripcion: en la capital \$ 1,20 trimestre. Campaña \$ 3 semestre; \$ 5,50 año.

Oficinas en Montevideo: Arapey 57 y 59. Teléfono La Uruguay 558.

N. B.—«El Intransigente», por su gran circulación, es muy útil a los anunciantes.

Agente en Colonia: Rolando Badin.

Se Arrienda

El muelle de exportar arena, de la sucesion Romano Neves, con playa y todo lo preciso para la carga. Para tratar, en esta imprenta.

ATENCION

Dineros sobre hipotecas y sueldos, lo hay siempre en la Agencia de la Prensa, calle Arapey Montevideo.

PROCURADORES

MEDICOS Y REMATADORES

Elias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Montevideo N° 71

Colonia

Adolfo T. Saenz

PROCURADOR Y DEFENSOR

Rosario Oriental

Leopoldo Riveros

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Palmira N° 26

Colonia

Francisco Morelli

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Rivadavia N°

Colonia

José Pou Cardonei

MEDICO-CIRUJANO

Consulta de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORIDA

Francisco Gibbs

Corrador y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta de Propiedades y Colocacion de Capitales en Hipotecas

BOLSA DE COMERCIO  
MONTEVIDEO

JOSE A. FORRAS

REMATADOR PUBLICO

CALLE GRAL. FLORES, Esq. FLORIDA

Lorenzo Hernandez

REMATADOR PUBLICO

Calle Washington N°

Colonia

Ramon Barbot

ESCRIBANO PUBLICO

Calle Rivadavia N° 11

Colonia

Eduardo Moreno

ESCRIBANO PUBLICO

Calle General Flores N°...

Colonia

JOSE F. CANARO

CONSIGNATARIO DE FRUTOS DEL PAIS

COMISIONES EN GENERAL

51-Cerro Fargu-Est. MONTEVIDEO

Gregorio Moreno

AGRIMENSOR DE NUMERO

Calle General Flores N° 4